

# REDMOND

Чайник электрический

RK-M1264

Руководство по эксплуатации



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания



RUS	.....	4
UKR	.....	11
KAZ	.....	18



Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн  
Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шеньхень, Китай,  
518049.

Импортер: ООО «ОРЛИС», 192019, РФ, г. Санкт-Петербург, ул.  
Седова, д. 11, офис 613.

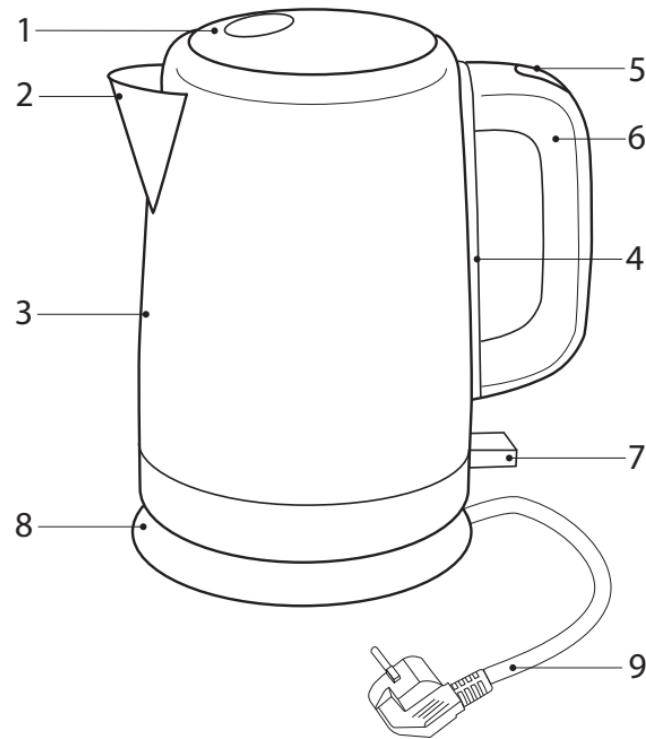
© REDMOND. Все права защищены. 2019

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или  
другая переработка данного документа или любой его части без  
предварительного письменного разрешения правообладателя  
запрещены.

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности.....	4
Технические характеристики .....	7
Комплектация .....	7
Устройство прибора.....	7
<b>I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....</b>	<b>7</b>
<b>II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....</b>	<b>8</b>
Системы безопасности.....	8
<b>III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....</b>	<b>8</b>
Очистка от накипи.....	9
Очистка съемного фильтра.....	9
Хранение и транспортировка .....	9
<b>IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....</b>	<b>9</b>
<b>V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....</b>	<b>9</b>

A1



3

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND RK-M1264 – это современный прибор для нагревания и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель

ненесет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют ус-

ловиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги в контактную группу или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

## Технические характеристики

Модель.....	RK-M1264
Мощность.....	1850-2200 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком .....	класс I
Объем.....	1,6 л
Материал корпуса .....	нержавеющая сталь
Фильтр от накипи .....	съемный
Автоотключение при закипании .....	есть
Автоотключение при отсутствии воды.....	есть
Контактная группа.....	Strix®
Нагревательный элемент.....	дисковый
Вращение на подставке .....	360°
Шкала уровня воды .....	есть
Индикация работы .....	светодиодная
Отсек для хранения электрошнура .....	есть
Габаритные размеры.....	240 × 150 × 222 мм
Вес нетто.....	1,1 кг
Длина электрошнуря.....	0,7 м

## Комплектация

Чайник.....	1 шт.
Подставка чайника.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±1%.

## Устройство прибора (схема A1, стр. 3)

1. Крышка чайника
2. Носик со съемным фильтром от накипи
3. Корпус
4. Градуированная шкала уровня воды
5. Кнопка открывания крышки
6. Ручка
7. Выключатель с индикацией работы
8. Подставка с углублением для хранения электрошнура
9. Электрошнур

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте шнур электропитания. Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.
- Размотайте электрощур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).
- Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки на ручке прибора.
- Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градуированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрызгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.

 **ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

- Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
- Подключите прибор к электросети. Нажмите на переключатель. Загорится подсветка, начнется процесс нагрева воды. После закипания воды прибор автоматически отключится.

- Для прерывания процесса нагрева воды поднимите переключатель.



**ВНИМАНИЕ!** Если в процессе нагрева вы сняли чайник с подставки, переключатель останется во включенном положении. Если затем вы поместите чайник на подставку, процесс нагрева воды продолжится. Снимая чайник с подставки, всегда отключайте его, поднимая выключатель.

- По окончании работы отключите прибор от электросети.

### Системы безопасности

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остынет, после этого он будет готов к работе.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других

веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

## Очистка от накипи

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенах прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники.

- Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
- Следуйте инструкции на упаковке чистящего средства.
- После очистки вылейте раствор и тщательно промойте чайник холодной водой.
- Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.



**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!

## Очистка съемного фильтра

- Откройте крышку. Снимите фильтр, потянув за пластиковый выступ вверх.
- Промойте фильтр под проточной водой. Возможно использование раствора для мытья посуды.
- Установите фильтр в чайник.

## Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом

вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке
Чайник преждевременно отключается	Образовалась накипь на нагревательном элементе	Очистите нагревательный элемент от накипи, следуя указаниям раздела «Ход за прибором»
Чайник отключается через несколько секунд	В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева	Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN



*В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.*

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Га-

рантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтymайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануыштың ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Осы бұйымды пайдаланбас бұрын пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.
- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді. Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мак-
- сатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды көрнеуіне сәйкес келетінін тексерініз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруға мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

**STOP** НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына жұмыс істеп түрғанда қол тигізбеніз. Ыстық будан күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғы үстіне еңкейменіз.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шайнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректеніріу бауын есік құystарында немесе жылу қөздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

**STOP** ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН: электр қоректеніріу кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-ор-

талақта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа тәзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сыныуна әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

**STOP** Аспап корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағалаңып, олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты

- нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

### Техникалық сипаттамалары

Үлгі .....	RK-M1264
Куаты.....	1850-2200 Вт
Кернеуі .....	220-240 В, 50 Гц
Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....	I дәреже
Көлемі.....	1,6 л
Корпус материалы.....	тат баспайтын болат
Қаққа қарсы сүзгі .....	алынбалы
Қайнаган кезде автоматты сөндіру.....	бар
Су жетіспеушілік кезінде автоөшіру .....	бар
Байланыс тобы.....	Strix®
Қыздыру элементінің түрі .....	дисқілік
Тіреуіште айналу.....	360°
Су деңгейі шкаласы.....	бар
Жұмыс индикациясы .....	светодиодтік
Электр бау сақтауға арналған ұяшық.....	бар
Габариттік өлшемдері .....	240 × 150 × 222 мм
Таза салмағы .....	1,1 кг
Электр бау ұзындығы .....	0,7 м

### Жинақ

Электр шайнер.....	1 дана
Шәйнекке арналған тұғыр.....	1 дана
Пайдалану бойынша нұсқаулық.....	1 дана
Сервистік кітапша .....	1 дана

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарлағастаран өзінің жетілдірбасысында оның дизайны, жинағы, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% көтөлікке жол беріледі.

## Үлгі құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

1. Қақлақ
2. Шұмек және алынбалы қаққа қарсы сүзгі
3. Корпус
4. Су деңгейінің шкаласы
5. Қақлақты ашатын түймешік
6. Тұтқа
7. Жұмыс индикациясы бар ажыратқыш
8. Электр бауды сақтауға арналған ұшыбыты тіреуіш
9. Электр қоректендері баяу

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



*Корпустағы ескерметтің жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және үйимның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактаңыз!*

*Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң аспалты қосараптыңда кем дегенде 2 сағатқа бөлмे температурасында ұстау керек.*

*Құралдың түркын ылғалды шуберекпен сүртініз. Алмалы-салмалы бөлшектерін жылы сүмен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.*



*Құралды өндіру және сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау кезінде пайда болған шаң мен мүмкін болатын бөгде заттардан*

жою үшін өлшемді шақілдің максималды белгісіне дейін шай-некке су құйыңыз, оны кейін қайнатыңыз. Суға лимон қышқылының 1-2 қасығын суға қосуға болады. Суды төгіп, колбаны сүық сүмен шайыңыз. Қажеттілігіне қарай осы арекетті қайнатаңыз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Тұғырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз. Орнату барысында қайнаганда шығатын будың түсқағаздар, декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары ылғалдылық пен температудан зардал шегіні мүмкін басқа да заттарға тимегенін қадағалаңыз.
2. Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін түпкөйма астындағы қысқа орналастырыңыз. Қажеттілікке қараша көркеті құаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).
3. Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Құралдың тұтқасындағы ашылу батырmasын басыңыз.
4. Шайнекте су құйыңыз. Шайнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шайнекті MAX белгісінен жоғары толтырысаныз, қайнаган кезде қайнаган соу шашырауы мүмкін. Егер су тым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.
- STOP *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспап тек су қайнатуға арналған.*
5. Шайнектің қақлағын жабыңыз және шайнекті орнына қойыңыз. Құрал егер дұрыс орнатылса жұмыс істейтін болады.

6. Құралды электр желісіне қосыңыз. Ажыратқышты басыңыз. Жарықталу жағынан, суды қыздыру үдерісі басталады. Су қайнаған соң шәйнек автоматты түрде өshedі. Жарық сөнеді.
7. Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін ажыратқышты көтеріңіз.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫ!** Егер қайнату барысында *cіз шайнекті өшпеген күйі тұғырдан алғы тастасаңыз, бірақ түймешігі қосулы күйінде қалады.* Егер содан кейін шайнекті тұғырға қойсаныз, су қыздыру жалғасады. Шәйнекті тұғырдан алған соң, оны ылғы түймешігін «Өшірілген» күйіне апарып, өшіріп отырыңыз.

8. Жұмыс аяқталған соң аспапты электр желісінен ажыратыңыз.

### Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнаннан кейін автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде сужоқ кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеді. Оны сұғанаша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАПТЫ КҮТҮ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтыңыз. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымқыл жұмсақ матамен тазартып отырыңыз.



**Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырманың: электр түйістердегі суға тимеуі тиіс!**



**Аспапты тазалау барысында қатты сұлықтар немесе сінір-гіштер абрразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.** Сондай-ақ кез келген химиялық грессивті немесе асқа

жанасатын заттармен бірге қолдануға кеңес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

### Тоттан тазалау

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қак тұруы мүмкін. Оларды көтіру ушін ас үй техникасына арналған тазалау және қак көтіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз.

1. Шәйнекті тазалар алдында оны толық сұтыңыз.
2. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.
3. Тазалаған соң ерітінді төгіп тастап, шәйнекті сұық сүмен мұқият жуып жіберіңіз.
4. Ерітінді мен қақтаңыз барлық іздерін жою үшін шәйнекті дымқыл матамен сұртіңіз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫ!** Шәйнекті қайта пайдаланар алдында электр түйістердің құрғақтығына көз жеткізіңіз!

### Сүзгіні тазалау

1. Сүзгіні тазалау үшін қақпақты ашыңыз. Қаққа қарсы сүзгіні жоғары тартып, ақырын шешіп алыңыз.
2. Сүзгіні ағын суда жуып, мұқият кептіріңіз.
3. Сүзгіні орнына орнатыңыз

### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғақтыңыз. Құралды құрғақ жеденеттін жерде жылдыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелу мүмкін құралды механикалық асерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын сұмен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫФАР АЛДЫНДА

Ақау	Ұқытмал себеп	Жою тәсілі
Шәйнек қосылмайды	Электр коректендеріүү жоқ	Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыныз
Шәйнек алдын ала өшеді	Қыздыру элементін қактан тазартыңыз («Аспалты күтү» тарауын қарандыз)	
Шәйнек бірнеше секунддан соң өшеді	Шәйнекте су жоқ, қызыл кетуден көрганың қосылып кеткен	Аспалты электр желісінен ажыратып, оны толық сұтыңыз. Шәйнекті ары қарай пайдалану үшін шәйнекті жоғары белгіге MIN жеткізе толтырыныз

**i** Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жылды мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі шінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдаған күшінде енеді.

Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмелеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материаладағына таралмайды (сузгілер және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдік міндеттемелердің қолданысы мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспал өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жасырмасындағы сериялық немірден табуға болады. Сериялық немір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген ай (01 – кантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жыл (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық немірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

**Орамды, пайдалануши нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдала асуру керек. Қоршаған ортаға қамқорлық білдіріліз: мұндай бұйымдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.**

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RK-M1264-CIS-UM-5